

# ANN

design — Studio INCLASS

en – **ANN** is collection with an essential, amiable and versatile design. A seating element of curved wood, with fluid, smooth and sleek shapes that can be combined with different kinds of bases is the essence of this chair collection. The versatile design of this collection enables it to adapt to all kinds of settings.

es – **ANN** es una colección con un diseño de formas esenciales, fluidas y amables. Una pieza de asiento de madera curvada que se combina con distintos tipos de bases es el origen de esta versátil colección de sillas. Una colección que por su diseño transversal puede habitar todo tipo de ambientes.

fr – **ANN** est une collection au design de formes essentielles, fluides sympathiques. Une assise en bois courbé associée à différents types de piètements est à l'origine de cette collection polyvalente de chaises. Une collection qui, grâce à sa conception transversale, peut habiter toutes sortes d'environnements.

de – **ANN** ist eine Kollektion mit einem essentiellen, liebenswerten und vielseitigen Design. Ein Sitzelement aus geschwungenem Holz, mit flüssigen, geschmeidigen und schlanken Formen, die mit verschiedenen Gestellen kombiniert werden können, ist die Essenz dieser Stuhlkollektion. Das vielseitige Design dieser Kollektion ermöglicht es, sich an alle möglichen Raumsituationen anzupassen.



en – **ANN** is an extensive collection of versatile chairs with a neutral design that is both amiable and welcoming through the use of the wood and upholstery. **ANN** chairs can occupy any setting, both in public and private spaces. The shells are available in several versions: in oak, beech or walnut veneer, lacquered in different colours, and with the seat either partially or fully upholstered. The versions with wooden shells are also available with a hand hole on the backrest to allow easy handling. The shells and metallic bases are available in all fabrics, colours and finishes from the **INCLASS** sample book.

es – **ANN** se configura como una amplia colección de sillas versátiles con un diseño neutro pero a la vez amable y acogedor a través del uso de la madera y los tapizados. Las sillas **ANN** han sido diseñadas para habitar cualquier ambiente tanto en espacios públicos como privados. Las carcasas están disponibles en varias versiones: carcasas de chapas de madera de roble, haya o nogal, carcasas lacadas en colores y carcasas con asiento tapizado o completamente tapizadas. Las versiones con carcasa de madera están también disponible con un asa en el respaldo que facilita su manejo. Las carcasas y las bases metálicas están disponibles en todos los tejidos, colores y acabados del muestrario **INCLASS**.

fr – **ANN** est configurée comme une large collection de chaises polyvalentes, avec un design neutre mais sympathique et accueillant, par l'utilisation du bois et du tapissé. Les chaises **ANN** peuvent habiter dans tout environnement tantôt dans des espaces publics comme dans des espaces privés. La coque existe en plusieurs versions: placage de chêne, placage de hêtre ou placage de noyer, en couleurs laquées, avec assise tapissée ou entièrement tapissée. La coque en bois existe aussi avec une poignée à l'arrière pour une manipulation aisée. La coque et les pieds métalliques sont disponibles dans tous les tissus et toutes les couleurs du nuancier **INCLASS**.

de – **ANN** ist eine umfangreiche Kollektion von vielseitigen Stühlen mit neutralem Design, die sowohl liebenswert als auch einladend durch die Verwendung des Holzes und der Polsterung ist. **ANN** Stühle können jeden Platz einnehmen, sowohl im öffentlichen als auch im privaten Raum. Die Schalen sind in verschiedenen Ausführungen erhältlich: In Eiche-, Buche- oder Walnussfurnier, lackiert in verschiedenen Farben, und mit der Sitzschale teilweise oder vollständig gepolstert. Die Versionen mit Holzschalen sind auch mit einem Griffloch an der Rückenlehne erhältlich, um eine einfache Handhabung zu ermöglichen. Die Schalen und Gestelle sind in allen Farben und Ausführungen aus dem **INCLASS** Musterbuch erhältlich.





**en** – The wide variety of bases and seats allow endless combinations to create the seat that best adapts to each space or style of decor.

**es** – La amplia variedad de bases y asientos, permiten infinitas combinaciones para configurar la silla que mejor se adapta a cada espacio o estilo de decoración.

**fr** – La grande variété de pieds et de sièges, permet des combinaisons infinies pour définir la chaise qui convient le mieux à chaque espace ou décoration.

**de** – Die große Vielfalt an Gestellen und Sitzen ermöglicht unendliche Kombinationen, um ein Sitzen zu schaffen, was sich am besten an jeden Raum oder Dekorationsstil anpasst.

INCLASS



INCLASS



INCLASS

- en** – The stools with sled base are available in two heights.
- es** – Los taburetes con pie de varilla están disponibles en dos alturas.
- fr** – Les tabourets avec piètement en tige d'acier sont disponibles en deux hauteurs.
- de** – Die Barstühle mit Kufengestell sind in zwei verschiedenen Höhen erhältlich.



**en** — The chairs with sled bases are stackable, can be linked and are easily transported on a trolley. They can be fitted with a collapsible writing tablet, making them ideal for classrooms and conference rooms.

**es** — Las sillas con pie de varilla son apilables, se pueden unir y se transportan fácilmente con un carro. Pueden incorporar una pala de escritura abatible siendo ideales para aulas y salas de conferencias.

**fr** — Les chaises avec piètement en tige d'acier sont empilables, peuvent être unies et facilement transportées avec un chariot. Elles peuvent intégrer une palette d'écriture pliante idéale pour les salles de classe et de conférence.

**de** — Die Stühle mit Kufengestell sind stapelbar, können miteinander verbunden werden und leicht auf einem Wagen transportiert werden. Sie sind auch mit abklappbarem Schreibtisch erhältlich und eignen sich damit ideal für Schulungs- und Konferenzräume.

INCLASS



INCLASS



**en** – ANN armchairs are comfortable, light and stackable. The ideal option for meeting, learning and working spaces.

**es** – Los sillones ANN son confortables, ligeros y apilables siendo ideales para espacios de reunión, enseñanza y trabajo.

**fr** – Les fauteuils ANN sont confortables, légers et empilables et sont parfaits pour des espaces de réunion, d'étude et de travail.

**de** – Die ANN Armlehnstühle sind komfortabel, leicht und stapelbar. Die ideale Option für Begegnungs-, Lern- und Arbeitsräume.

**en** — The benches complete the collection and are manufactured in versions to accommodate between two and five seats. The seats may also be replaced by side tables.

**es** — Las bancadas completan la colección y se fabrican en las versiones de dos a cinco plazas. Las carcasas se pueden sustituir por mesas auxiliares.

**fr** — Les bancs complètent la collection et existent en versions de deux à cinq places. Les coques peuvent être remplacées par des tables d'appoint.

**de** — Die Bänke vervollständigen die Kollektion. Sie sind in zwei-bis fünfsitzigen Versionen erhältlich und können auch mit einer Tischplatte ausgestattet werden.



INCLASS



INCLASS



## Finishes / Acabados

en

**Wooden shells:** are available in beech, oak and walnut veneer in any of the finishes or lacquered in colours W1 and W2 from the wood swatch card.

**Upholstery:** The shells can be upholstered in all the materials indicated in the finishes book.

**Metallic frames:** the steel frames are available in colours M1, M2 and chrome from the metallic swatch card.

es

**Carcasas de madera:** están disponibles en todos los acabados para chapa de haya y roble o lacada en todos los colores W1 y W2 del libro de acabados de madera.

**Tapicerías:** las carcasas de asiento se pueden tapizar en todos los materiales indicados en el libro de acabados.

**Estructuras metálicas:** las estructuras de acero están disponibles en colores M1, M2 y cromo del libro de acabados.

INCLASS

## Overview / Colección



4 leg  
4 patas



4 leg  
4 patas  
+ writing tablet /  
pala escritura



Sled base  
Base varilla



Sled base  
Base varilla  
+ writing tablet /  
pala escritura



4 leg with arms  
4 patas con brazos



Sled base stool  
Taburete base varilla  
high / alto



Sled base stool  
Taburete base varilla  
medium / medio



Bench 2-5 seater  
Banco 2-5 plazas

## Seat shells / Carcasas



Wooden shell  
Carcasa de madera



Wooden shell w/ hand hole  
Carcasa de madera con asa

## Upholstery / Tapizados



Upholstered seat  
Asiento tapizado



Fully upholstered shell  
Carcasa tapizada

## Accessories / Accesorios



Reinforced rod base  
Base de varilla reforzada



Linking clips  
Clips de unión



Trolley  
Carro

INCLASS